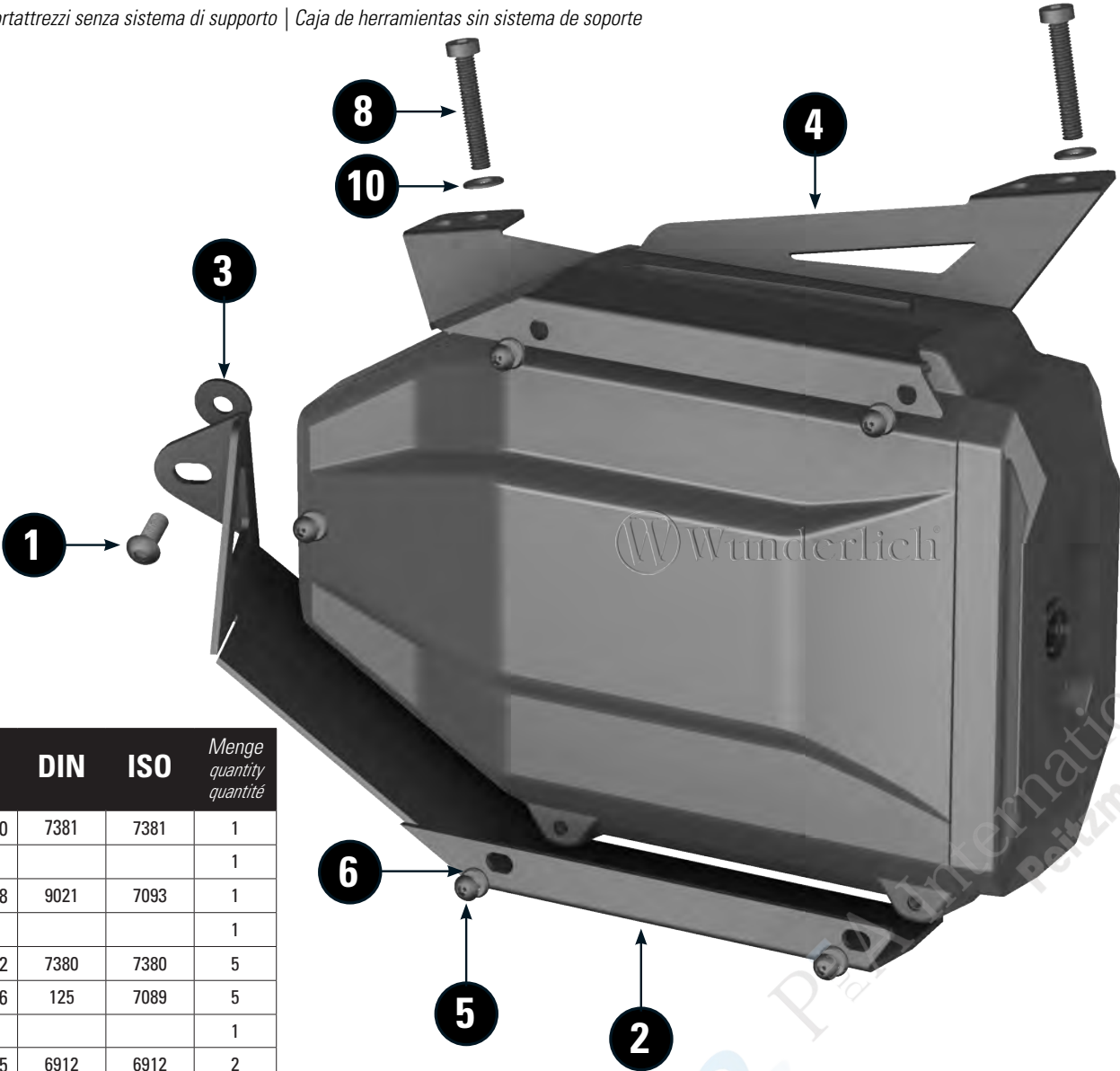
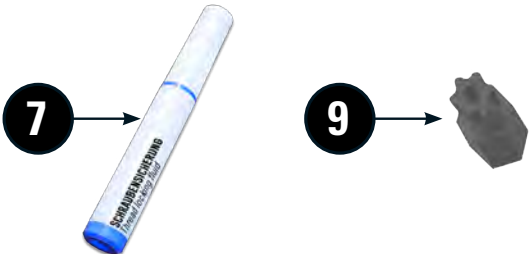


WERKZEUGBOX OHNE TRÄGERSYSTEM

Tool box without mounting system | Boîte à outils sans système de fixation | Cassetta portattrezzi senza sistema di supporto | Caja de herramientas sin sistema de soporte

Art.-Nr: 13246-002

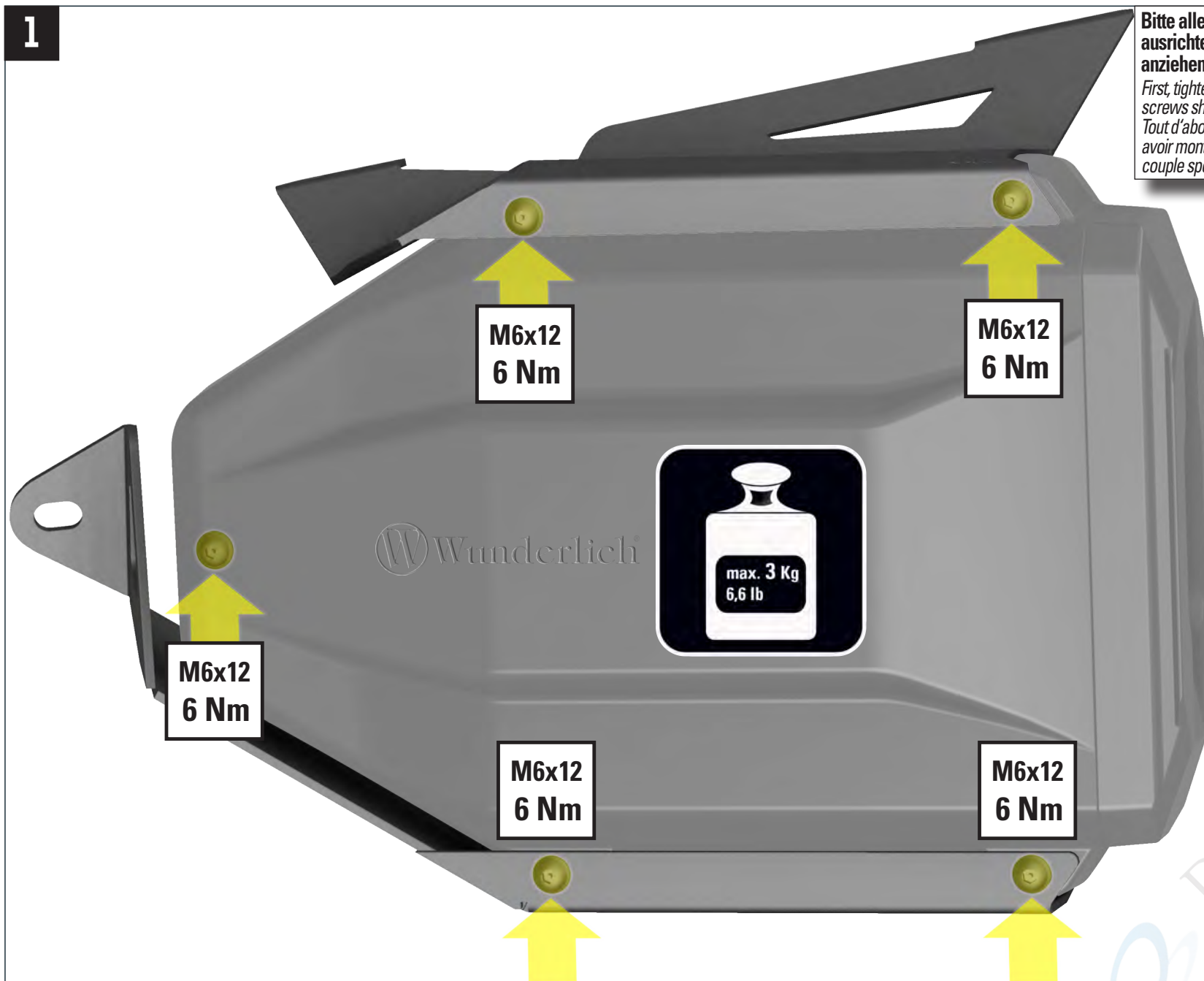


LEGENDE/KEY/FILE LÉGENDE

- Anbau Tipp**
Fitting tip
Astuce de montage
- Achtung**
Attention
Attention
- Vergrößerung**
Magnification
Grossissement
- Montagepaste**
Fitting lubricant
Lubrifiant de montage
- Schraube**
Screw
Vis
- Schraubensicherung**
Thread locking fluid
Freiniflets
- Drehmoment**
Torque
Torque
- Reiniger**
Cleaner
Nettoyant

#	Bauteil component composant	DE Die Farben der Abbildungen dienen nur der Veranschaulichung. EN The colors are for illustrating purposes only. FR Les couleurs utilisées sont à titre indicatif seulement.	DIN	ISO	Menge quantity quantité
1	Linsenflanschschraube / Lens head screw	M8x20	7381	7381	1
2	Halter unten / Lower bracket				1
3	U-Scheibe / Washer	M8	9021	7093	1
4	Halter oben / Upper bracket				1
5	Lisenkopfschraube mit Pin / Pan head screw with pin	M6x12	7380	7380	5
6	U-Scheibe / Washer	M6	125	7089	5
7	Schraubensicherung / Thread locking fluid				1
8	Zylinderschraube / Cylinder screw	M8x45	6912	6912	2
9	Bit 1/4" Torx 30 mit Bohrung / 1/4" Torx T30 security bit				1
10	U-Scheibe / Washer	M8	125	7089	2

1

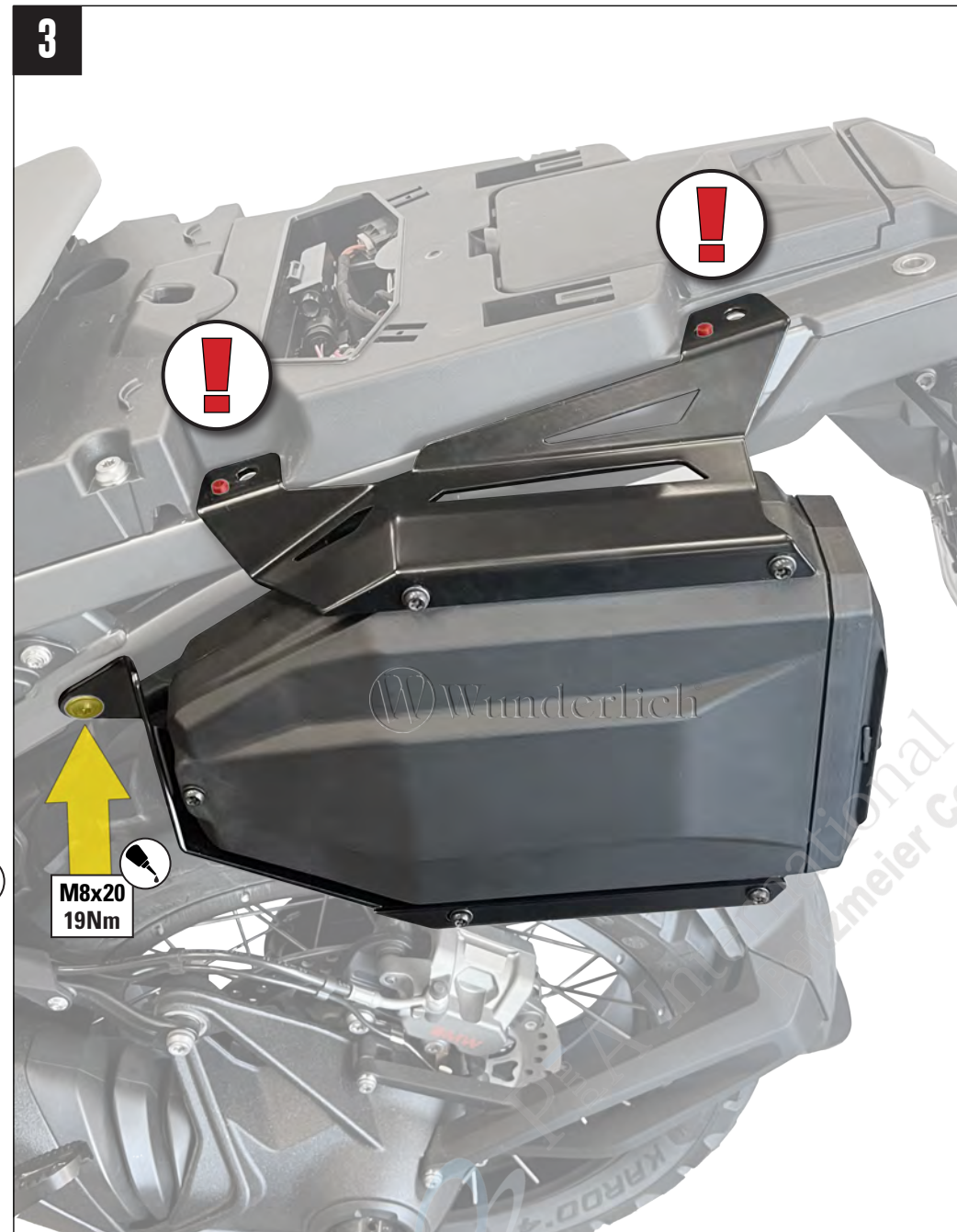
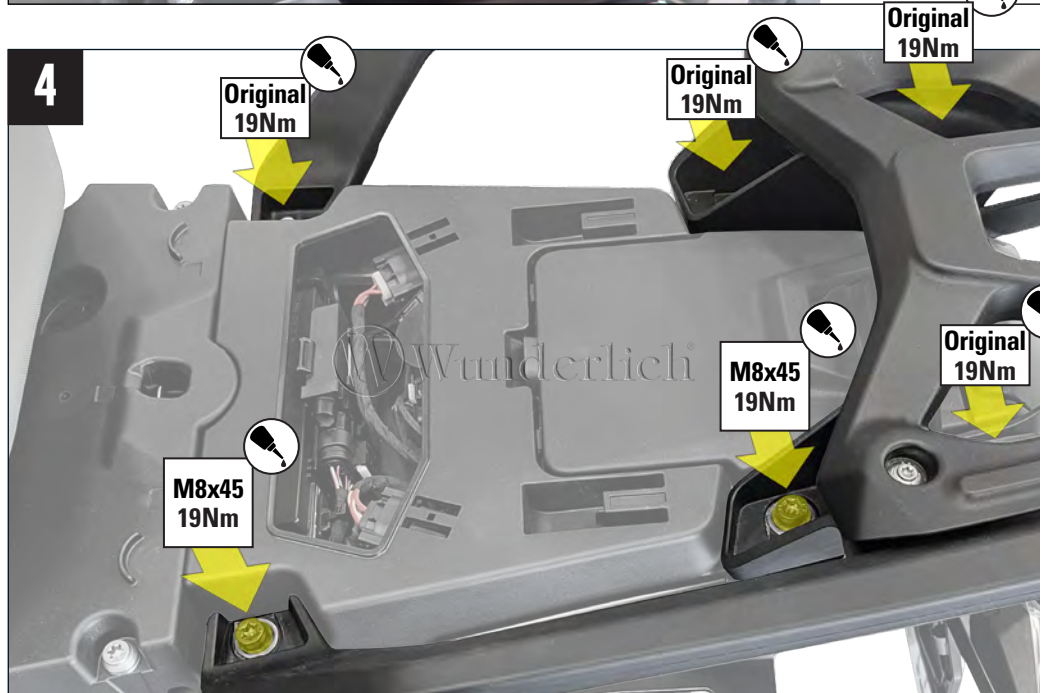


Bitte alle Anbauteile lose am Fahrzeug vormontieren und ausrichten. Erst danach die Schrauben nach Vorgabe anziehen.

First, tighten all screws only loosely. After mounting all parts, the screws should be tightened to the torque specified.

Tout d'abord, ne serrez pas toutes les vis sans les serrer. Après avoir monté toutes les pièces, les vis doivent être serrées au couple spécifié.

2



WERKZEUGBOX

Toolbox | Boîte à outils | Caja de herramientas | Cassetta degli attrezzi

DE Die Farben der Abbildungen dienen nur der Veranschaulichung.
EN The colors are for illustrating purposes only.
FR Les couleurs utilisées sont à titre indicatif seulement.

Artikel.-Nr: 41601-000

01 02 03 04 05 06 07 08

GESCHLOSSENE POSITION
Closed position
Position fermée

FAHRTRICHTUNG
driving direction

0 10 20 30 40 50 60 70 80 90 100 mm

BEZEICHNUNG / DESCRIPTION		DIN	ISO	MENGE QUANTITY
1	Werkzeugbox / Toolbox			1
2	Deckel / Cover			1
3	Schloß / Lock			1
4	Schutzkappe / Protective cap			1
5	Passscheibe / Shim $\varnothing 13,5 - h 0,5 \text{ mm}$			1
6	Schließblech / Locking plate			1
7	Spannscheibe / Clamping washer			1
8	Linsenflanschschraube / Lens head screw M4x6 Torx Ersatzschraube / spare screw	7381SA2	7381SA2	1

LEGENDE/KEY/FILE LÉGENDE

Anbau Tip
Fitting tip
Astuce de montage

Achtung
Attention
Attention

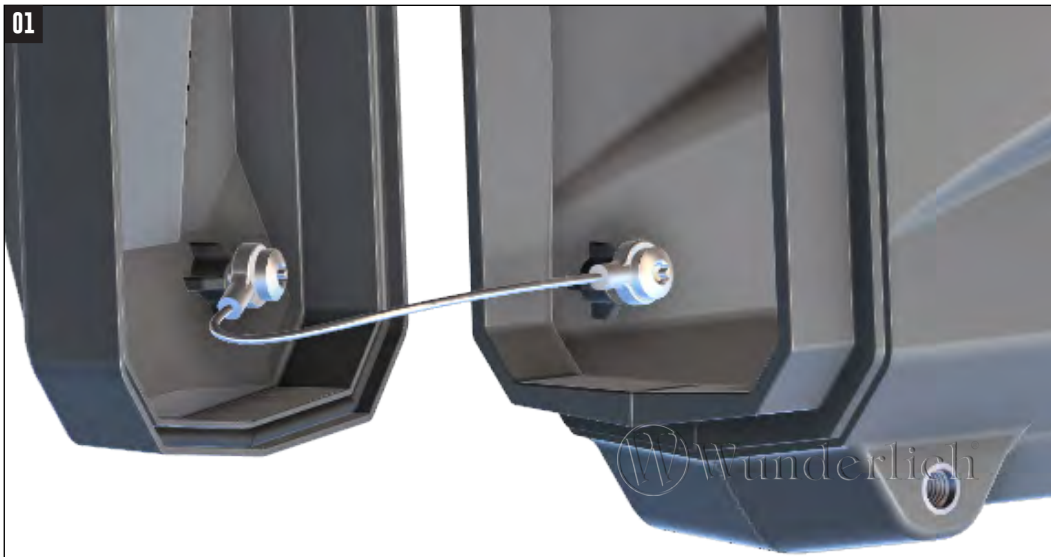
Vergrößerung
Magnification
Grossissement

Montagepaste
Fitting lubricant
Lubrifiant de montage

Schraube
Screw
Vis

Schraubensicherung
Thread locking fluid
Freinfilets

Drehmoment
Torque
Torque



DE BEI VERRIEGELTER BOX, HAT SICH DIE DICHTUNG NACH 1-2 TAGEN OPTIMAL ANGEPAßT. DIE PASSSCHEIBE WIRD ZUR FEINEINSTELLUNG GENUTZT, DURCH ENTFERNEN ERHÖHT SICH DIE ZUGKRAFT DES SCHLIEßBLECHES.

EN With the box locked, the seal will have adjusted itself optimally after 1-2 days. The shim is used for fine adjustment, removing it increases the tension of the striker plate.

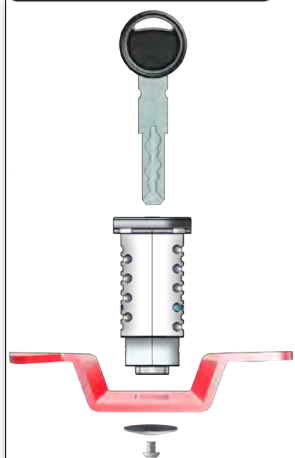
FR Avec la boîte verrouillée, le joint se sera ajusté de manière optimale après 1 à 2 jours. La cale est utilisée pour le réglage fin, son retrait augmente la tension de la gâche.

CODIERPLAN

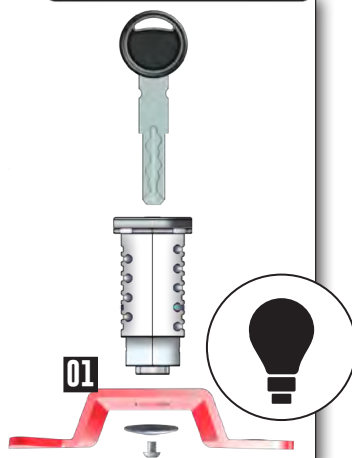
Code plan | Plan du code | Plan de código | Piano di codice



MONTAGE AM DECKEL Mounting on cover Montage sur le couvercle



SCHLOß CODIERHILFE Lock coding assistance Aide au codage des serrures



Das Schließblech in dieser Position **01**, fixiert lediglich das Schloß während der Schlüssel-Codierung.

The strike plate in this position **01** only sets the locking during key coding.
Dans cette position **01**, la gâche ne fixe la serrure que pendant le codage de la clé.

